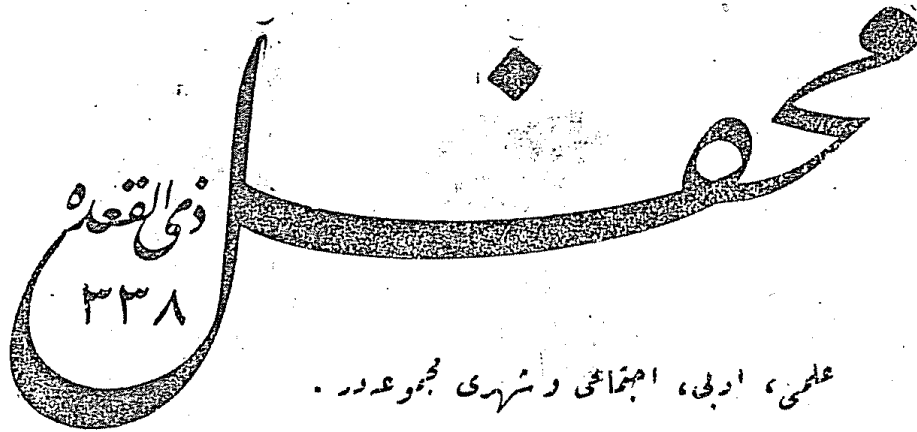


مرکز توزیع:

باب عالی چاده سیده
(اتحاد تجارت)
کتابخانه سی ایله
(یکی توکیه)
مطبعه سی



اداره خانه سی:

باب عالی ده
(یکی توکیه)
مطبعه سی فوقنده کی
دائرة مخصوصه

علمی، ادبی، اجتماعی و شهری مجموعه در .

شرائط استرا:

صاحب، مدیر، محرو:

شرائط تحریر:

هر سنه نك برنجی وایکنجی آلتی آیلغندن اعتباراً آتونه قید اولونور.
سنه لکی: اون ایکی نسخه اولوق اوزره پوسته اجریتله برابر
(۱۰۰)، آلتی آیلغی (۵۰) غروشدور. ممالک اجتنیه ایچین
۵۰ و ۳۰ غروش علاوه سی لازمدر.



ملتك نفعته خادم یازیلر مع التشر قبول ونشر اولونور. یازانك
شخصیتی دكل، یازانك مادیتی نظردفته آلتیر. کونده ویله جك آتار
اوقوناقیلر مختصرجه یازیلش اولمالیدور. ککن یازیلردن شایان قبول
کورولنلر تاریخ صیراسله درج ایدیلیر.

محفل

مجموعه سنك كچن سنه لره عائد و پك چوق معلومات مفیده بی حاوی اولان نسخه لری منتظماً
دیگیلمش و اوزره لرینه قالین برر قاپاق كچیریلر ك مجلد كتاب حالته كتیریتلشدر. خیرالانیس
اولاییله جك بونفیس كتابلردن برنجیسنك موجودی بیتمش، ۷-۱۲ نجی نسخه لری پراكنده
اولارق قالمشدر. بهر نسخه سی ۱۰ غروشدور. ۲، ۳، ۴ و ۵ نجی جلدلر ك بدلی پوسته اجریتله برابر یوزر غروشدور.
طوغرودن طوغرویه اداره خانه به داخلدن ۳۰۰ خارجدن ۳۵۰ غروش كونده ریلدیکی صورتده هر درت جلدی یوللانیرم

شوصورتده اوندن متعدد کیمسه نك قارنى طویار .
حال بوکه دیری اولارق تصدقه، ویریلان کیمسه نك
حیوانی کسوب یه مه مک و به دیرمه مک ، یا خود (الله
ایچین قربان ، کوب ایچین قاورما یا مق !) احتمالی
وارد که شواحماله واولکی محقق احواله بناء قربانده
اراقه دم واجیدر .

(عظموا ضحایکم) یعنی « قربان ایده جککز
حیواناتی بویو که طوتکز » حدیث مشهورنده، الله و
رسوله اعلم کثرت اطعام توصیه کریمانه سی ده اولسه
کر کدر .

اویله دکلی یا ؟ سکز ، اون اوققه لق بر کچی
ایله یکر می بش، اوتوز اوققه لق بر قوچک اشباع
ایده جکی قارینلر مساوی دکلدر . ایکنجیسی، البته
برنجیسنلر چوق فضله آدام طویورور . هله صغیر،
دوره کی جسم الجته قربانلر ده بوفضله لق داهافضله در.

ظاهر المولوی

تفسیر - مفسر

تفسیر بالدرایه مرتبه لری و نمونه لری

کچن نسخه دن مابعد

ایکنجی نمونه — عصای موسانک ابراز معجزه
آننده کاه [ثعبان] یعنی اژدرها اولدینی [فاذا
هی ثعبان] کاه کوچوک ییلان یا وروسی معناسنه
اولان [جان] کی قیورانغه باشلادینی [فاذا هی
تهتز کأنها جان] بیان اولونویور . بر شیئک بر
آنده هم بویوک ، هم کوچوک اولماسی محال اولدینی
جهتله ایکی بیان آراسنده تضاد و تخالف آشکاردر .
جواب : عصای موسی، یارادیلشنده اژدرها،
فقط قیورانماسنده کوچوک ییلانلر کی چست
وچالاک ایدی . بر شیئک جمماً بویوک اولدینی
حاله کوچوکلر کی چاکروان اولماسی آراسنده
حقیقی بر تخالف بولونمایه جنی بدیدارد .

اوچنجی نمونه — برآیتده انسانلرک مسئول
اولاجقلری [وقفهم انهم مسئولون] دیگر آیتده
نه انسک ، نه ده جنک کناهرلندن مسئول
طونولمایه جقلری [لایسئل عن ذنبه انس ولا جان]
بیان بوبورولویورکه بوده توهم تضاده وسیله در .

جواب : قیامتده مواقف کتیره واردر .
کیمنده مسئولیت محقق، کیمنده دکلدر . نفی واثبات
شو صورتله توزیع اولونمش اولور . برده مثبت
اولان سؤال ، تبکیت والزام ایچوندر، نفی اولونان
ایسه معذرت سؤالیدر . شوحالده آنلری تکدیر
وتوبیخ و الزام ایچون « سزه پیغمبر کله دیمی
واوامر السیه می سزه تبلیغ ایتهدیمی، ایتدی ایسه
سز موجبنه حرکتده بولوندیکزمی؟ » کی سؤالره
معروض قالاجقلدر . اما « سزک ترک اوامر
خصوصنده بر معذرتکز وارمی ایدی ، وارسه
سویله یکر باقالم » کی سؤالره معروض قالما یا جقلدر .
شواکی نفی واثبات آراسنده تناقص بولونمادینی ،
عقلنده میزان بولونانلرجه شبهه سزدر .

تفسیر بالدرایه نك اونجی مرتبه سی

مشکلات قرآنیه اوزرینه اشعار عرب ایله استشهاد اولونورق
یا بیلان تفسیردر .

صحابه و تابعیندن وعظماى ائمه دیندن غرائب
و مشکلات قرآنیه اوزره زینه بدایع اشعار عرب
وروايع افکار ادب ایله استشهاد وقوع بولدینی
حاله حمایه دینده مفرط طرفدارلق داعیه سنده
بولونانلر بو خصوصده بر معتاد آیقیری کیمه یی
بالالتزام استشهاد مزبوری منع ایتشلردر و مقام
استدلالة دیمشلردرکه « قرآن اوزره زینه شعر ایله
احتجاج تجویز اولونورسه شعرك اصل ، قرآنک
فرع یا پیلماسی لازم کلیرکه اصل الاصول اولان
قرآنک هیچ بروقت برشی اوزره زینه تفرع ایده مه یه جکی

ایشته بو کلهل عرب (قَح) ك لغتده یوقدر .
بزه عربز ، بیلیمورز .

بونك اوزرهینه رسول اکرم افندیز ، آفه
طوغرو نظر ایدهك قارشیدن هین سوار ، باشلی
کفیهلی ، قبائلک اک کزیده لرندن برهیت مبعوثهك
کلدیکنی مشاهده بویورنجه مشرکینه خطاباً :

— سؤالریکیزك جوابنی شیمدی آلیرسکز .
بویوردیلر . دیرکن قبیله رئیس حصوره کروب
هانکی قبیله دن اولدقلرینی و کندیك او قبیلهك
رئیس بولندیغنی ، استکناه دیانت احمدیه مقصدیه
قبائل طرفدن مبعوثاً کلدیکنی بیان ایتدکن
صوکره فخر عالم ، اوکا خطاباً :

— اوطور . بویوردیلر . اعرابی اوطوردی .
تکرار :

— قالق . بویوردیلر . اعرابی قالقدی .
بوسفرینه :

— اوطور بویوردیلر . اعرابیینه اوطوردی .
تکرار :

— قالق . امرینی ویرنجه اعرابی قیزدی
وشو سوزلری سویله دی :

— « یا محمد اتردی بی وانا من کبار قومی
ان هذالشی عجب » یعنی « یا محمد ! بنله اکلهور میسک ؟
حال بوکه بن ، شو حقارت لایق دکلم . چونکه قومک
بویوکلرندیم . طوغروسی یاشوماجرا تحف برشیدر .
مشرکر ، سؤالریک جوابنی بدوینک سوزلرنده
بلیغ و معجز بر طرزده تجلی ایتدیکنی کورونجه
« سحر و فسون محمدی آفاق عربی طومش » کی
هذیانلره چیقوب کتیدیلر .

ایشته شو حادشه کوستر مزمی که لغات قرأینه
اوزرینه کلام عرب ایله استشهاد اولونویورمش .
دارالفنون الہیات فاکولته سی
تفسیر و تاریخ تفسیر مدرسی

برغمی جودیت

بیداردر . برده قرأنده مذموم اشعار ایله یه
اوقرآن اوزرینه احتجاج ایتک رهین جواز اولاماز ،
بناء علیه استشهاد مزبور قطعاً ممنوعدر .

جواز استشهاد قائل اولانلر جواباً دیورلرکه
« بزم اشعار عرب ایله لسان عربی مین اوزره نازل
اولان قرأنک بعض لغات مشکله سی اوزرینه برای
استیضاح استشهاد ایتمه مزدن اشعار مزبورہك
قران ایچون اصل اولماسی نهدن لازم کلسین ؟ بویله
ملازمه موهومه یه عقلمزایره مز ، ایشته سزه عظمای
امتدن ابن عباس حضرتلری که شواهد ادبیه ایله
استشهاددن منع دکل ، بلکه بزى اورایه تشویق
ایدیور . باقیکز نه دیور :

« الشعر دیوان العرب فاذا خفی علینا حرف
من القرآن الذی انزلہ الله بلغة العرب رجعنا الی دیوانها
فالتسنا معرفة ذلك منه)

یعنی : « شعر ، عربک دیوان عرفانی ، ترجان
وجدانیدر . بزه اللهك عرب لغتیه انزال ایتدیکی
قرأندن بر حرف کیزی قالاجق اولورسه درحال
دیوان عرب اولان اشعاره مراجعتله اوندن استیضاح
ایده رز » .

(کتاب الاغانی) ده یازیلدیغنه کوره صنادید
قریش برکون حضور پیغمبری یه کلهك بروجہ آتی
خاوره پایدی :

— سز ، قرأنک من عندالله اولدیغنی اعلان
ایدیورسکز . حال بوکه لسان عرب اوزره نازل
اولان کلام الہینک او لسانده استعمالی مهجور
ویا هیچ ایشیدیلیمش کلاتدن مرکب اولاماسی
لازم کلدیکی حالده اعجازك اک یوکسک طبقه سنده
بولوندیغنی ادعا ایله دیککز بو کلامده مغل فصاحت
اولان غرابتک بولونماسنه نه دیرسکز ؟

حضرت پیغمبر — نه کی ؟ برقاچ مثال کتیرکده
اونک اوزرینه بیان مطالعه ایدلم ، وسیله ارشاد
اولسون .

مشرکین — (تدری) (کبار) (عجب) .